

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

OC# 11445

TO: JVR: Dennis Grace/Thailand
cc: IRC NY

DATE: June 1st 1988

FROM: IRC/Orange County (CH)

SUBJECT: Case No. _____

HOF: Phan Hong Minh

SIZE: F*1

Attached are the necessary forms: AOR and US citizen No 13494569

for reunification of the above refugee(s) with:

U.S. Relative: Name Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung

Address

Garden Grove California

Home Telephone: _____

Work Telephone: _____

Airport: John Wayne Airport Orange County California USA

Comments: _____

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

(Please type or print legibly)

SECTION I:

Date filed June 1st 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s)
located in: Thailand
Country of asylum overseas

Date of arrival in that country:
Feb/1988

<u>NAME (and AKA)</u> (underline family name)	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Relation</u> <u>to you</u>	<u>Present Location</u> <u>or Address</u>
--	------------	--	----------------------------------	--

1) <u>Phan Hong Minh</u>	<u>M</u>	<u>SaDec VN Jan/14/65</u>	<u>My brother</u>	<u>VNLR Platform PO Box 76</u> <u>Aranya Prathet</u> <u>Prachinburi 2510</u> <u>Thailand.</u>
--------------------------	----------	---------------------------	-------------------	--

Section 01 #G6 Banthad Camp.
P.O. Box 76
Aranya Prathet
Prachinburi 25120
Thailand

The Case Number for this family is: (If available) _____

SECTION II:

Your name Phan Kimberly Phung Alien Number (If applicable) _____
(and AKA) Phan Kim Phung
Date of Birth Jun/12/57 Sex F Your U.S. Immigration Status is: (Check One)

Place of Birth Sa Dec Viet Nam ☒ U.S. Citizen No 13494569

Address Garden Grove Ca ☐ Permanent Resident

☐ Refugee

☐ Asylee

Phone Number (Home) _____

Other(Please Explain) _____

(Work) _____

Date you arrived in the U.S. Se/24/81

Your country of first asylum Indonesia

Your original case number Unknown

Agency through which you came to the United States Unknown

YOU MUST IN INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD, (PRA card, green card, or I-151). WITHOUT THESE DOCUMENTS YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugees overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half or step relatives.

SECTION III:

	<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Your Father	Phan Van Thanh	Sa Dec VN 1925	Deceased
Your Mother	Vuong ThiLien	" 1925	Sadec Viet Nam
Step-Father			
Step-Mother			
Your Spouse	Vo Hieu Nghia	An Giang VN 1949	Cho Moi Viet Nam

Date (s)/Place (s) of ~~XXXXXX~~ and/ or Divorce (s) 1975 sa Dec Viet Nam

SECTION IV: List ALL your Children (living, deceased or missing; blood, step, half or adopte

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If known)	<u>Present Loation/Address</u> (If known)
Vo Hieu Trang Thuy	F	Sa Dec VN 1974	Garden Grove California USA

SECTION V: List ALL your Brothers & Sister (living, deceased or missing; blood, step, half or adopted)

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Phan Kim Huong	F	Sa Dec VN 1944	Sa Dec Viet Nam
Phan Thanh Hung	M	" 1946	"
Phan Tuyet Mai	F	" 1948	"
Phan Tuyet Le	F	" 1951	"
Phan Tuyet Ngoc Twin	F	" 1957	"
Phan Hong Minh	M	" 1965	"

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

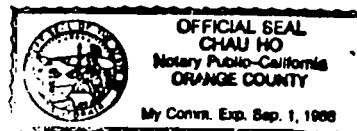
State of California, County of Orange, ss.

On this 1st day of June in the year 1988,

Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung appeared before me and proved on the basis of satisfactory evidence his/her identity and signed this instrument in my presence.

Phan Kimberly Phung
Your Signature

Chau Ho
Notary Public



My commission expires: Sep 1st 1988

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(If applicable) _____



Tên họ anh nhi: PHAN HỒNG MITH
 Phái: Nam
 Sinh: (Ngày tháng năm: 14 tháng 01 năm 1965)
 Tại: Ban sinh viên B.Đ.
 Chai: PHAN VĂN THÁNH
 Tuổi: 40 tuổi
 Nghề: Đoàn ban
 Cư trú tại: Tân Vĩnh Hòa
 Ng: (Tên họ) VƯƠNG VĂN GIỚI
 Tuổi: 30 tuổi
 Nghề: Đoàn ban
 Cư trú tại: Tân Vĩnh Hòa
 Ng: (chánh hay thứ) Tô chánh
 Người khai: (Tên họ) Võ chi từ
 Tuổi: 51 tuổi
 Nghề: Hộ gia đình
 Cư trú tại: Tân Vĩnh Hòa
 Ngày khai:
 Người chứng thứ nhất: PHAN THỊ HUY
 Tuổi: 51 tuổi
 Nghề: Hộ gia đình
 Cư trú tại: Tân Vĩnh Hòa
 Người chứng thứ nhì: DIỆM MỸ
 Tuổi: 38 tuổi
 Nghề: Hộ gia đình
 Cư trú tại: Tân Vĩnh Hòa

Tập tại xã: Tân Vĩnh Hòa ngày 15 tháng 01 năm 1965

Người khai: Hồ Tĩnh
 Ký tên: Tô
 Ký tên: Tô
 Ký tên: Hồ

TRÍCH T BỐ CHÍNH

Tam kỳ 4, ngày 16/1/1965
 Ủy ban xã hội
 Ủy ban xã hội
 Ủy ban xã hội



Đoàn Ban

Số biểu 289

NAISSANCE

Sanh

NHÂN THỰC CHỦ KÝ

CÁI LƯƠNG & CHÚC LƯƠNG

HÀNG TRƯỞNG CHÁU THÁNH

QUẬN TRƯỞNG CHÁU THÁNH

Nom et prénom de l'enfant
Tên họ đứa con mới

Son sexe

Nam, nữ

Date de naissance

Sanh ngày nào

Lieu de naissance

Sanh tại chỗ nào

Nom et prénom de son père (pour les Enfants nés hors mariage, le nom de la mère devra seul être indiqué)

Tên, họ cha (con sanh không phép cưới kể tên họ mẹ mà thôi)

Sa profession

Cha làm nghề gì

Son domicile

Nhà cửa ở đâu

Nom et prénom de sa mère

Tên, họ mẹ

Sa profession

Mẹ làm nghề gì

Son domicile

Nhà cửa ở đâu

Son rang de femme mariée

Vợ chánh hay là vợ thứ

Nom et prénom du déclarant

Tên, họ người khai

Son âge

Mấy tuổi

Sa profession

Làm nghề gì

Son domicile

Nhà cửa ở đâu

Nom et prénom du 1^{er} témoin

Tên, họ người chứng thứ nhất

Son âge

Mấy tuổi

Sa profession

Làm nghề gì

Son domicile

Nhà cửa ở đâu

Nom et prénom du 2^e témoin

Tên, họ người chứng thứ hai

Son âge

Mấy tuổi

Sa profession

Làm nghề gì

Son domicile

Nhà cửa ở đâu

Phan Kim Thung

Đực

Ngày 12 Jun 1957

Bản phủ đồng

Phan Văn Thành

Đực

Bản phủ đồng

Trương Thị Liên

Nữ

Bản phủ đồng

Vợ chánh

Phan Văn Thành

28 tuổi

Đực

Bản phủ đồng

Nguyễn Trung Bình

27 tuổi

Đực

Bản phủ đồng

Trần Văn Thành

21 tuổi

Đực

Bản phủ đồng

A. Staden le 15 Jun 1957

Tại Bản phủ đồng ngày 15 Jun 1957

Le déclarant,
Người khai,

Hy' tên

Thành

L'Officier de l'Etat Civil,
Chức việc coi bộ đời,

Hy' tên

Trần Văn

Les témoins,
Các người cùng,

Hy' tên

Bình

Nota. — Les blancs non utilisés devront être remplis par un trait.

Phải biết. — Chỗ trắng không dùng tới thì phải kéo một nét.

ROBERT K. DORNAN
38TH DISTRICT, CALIFORNIA

SELECT COMMITTEE ON
NARCOTICS ABUSE AND CONTROL

VETERANS AFFAIRS

FOREIGN AFFAIRS

SUBCOMMITTEES:
WESTERN HEMISPHERE
AFRICA

INTERNATIONAL ECONOMIC POLICY
AND TRADE



Congress of the United States
House of Representatives

September 29, 1988

PERMANENT OBSERVER TO
GENEVA ARMS TALKS

TASK FORCES:

AMERICANS MISSING IN ACTION

BUDGET REFORM

REGULATORY REFORM

INTERNATIONAL NARCOTICS CONTROL

HISPANIC CAUCUS

GRACE COMMISSION CAUCUS

Kimberly Phan

Garden Grove, CA

Dear Kimberly:

Thank you for your letter regarding your problem with the American Embassy in Bangkok, Thailand.

I have contacted the Embassy on your behalf and will be in touch with you just as soon as I have received an answer.

In the meantime, if you have further questions, please call my Staff Assistant, Pat Fanelli in my District Office.

I know how important this matter is to you and I am happy to be of assistance.

Best regards,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Robert K. Dornan".
Robert K. Dornan
U.S. Congressman

RKD/paf

Kính gửi dì,
 Con vừa nhận được thư hỏi thăm
 của congressman * nên viết vài
 hàng để rõ và cảm ơn dì chỉ
 dạy và giúp đỡ. Dù con chưa
 được tin mừng gì nổi em con,
 nhưng nhờ sự giúp đỡ nổi dì
 con luôn tin * tưởng và hy vọng
 ngày xum họp của chị em con
 thật gần... *

* Vài hàng kính thăm dì và
 gia đình luôn an - bình và
 khỏe mạnh. Con + Cháu luôn
 nhớ nhắc luôn về dì

love



* KIMBERLY PHAN

FROM: *Phung Phan*

GARDEN - GROVE Ca
U. S. A



Go * *✻* KHUC MINH THO

FALLS CHURCH WASHINGTON D. C

V. A

U.S.A



Đi kính yêu,

Hôm nay cuối tuần rảnh rỗi viết vài
hàng kính thăm đi + gia đình được
luôn an - bình và hạnh - phúc .

Đi thương

Con có nhận được thư của DORNAN
(Congressman) ông ấy có chuyển một
lá thư từ BANGKOK gửi đến cho ông,
trong lời thư là bày tỏ họ chưa giải
quyết cho đợt của em con; Nhưng họ nói
họ sẽ giúp đỡ nếu có đợt khác ...
buồn và lo quá nên con viết vài hàng
đến nhờ và hỏi ý kiến đi, không
biết làm sao ?! Con không bao giờ
cho những tin như thế này cho má

buồn và lo... Qũ hôm con gọi đi đến
nay con vẫn chưa nhận được thư đi
cho đi từ...

Con luôn cầu mong sự may - mắn và
an - lành đến luôn bên đi và gia -
đình

Con



KIMBERLY PHAN

FROM: *Phan Phung*
12251 TRASK #3
GARDEN - GROVE Ca 92643



DEC 08 1988

Pho * KHUC MINH THO *
7813 MARTHAS LANE
FAUS CHURCH * WASHINGTON D.C
V.A 22043
U.S.A

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

OC#...114.45

TO: JVR: Dennis Grace/Thailand
cc: IRC NY

DATE: June 1st 1988

FROM: IRC/Orange County (CH)

SUBJECT: Case No. _____

HOF: Phan Hong Minh / 11

SIZE: F*1

Attached are the necessary forms: AOR and US citizen No 13494569

for reunification of the above refugee(s) with:

U.S. Relative: Name Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung

Address

Garden Grove California

Home Telephone:

Work Telephone:

Airport: John Wayne Airport Orange County California MCA

Comments: _____

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

(Please type or print legibly)

SECTION I:

Date filed June 1st 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s)
located in: Thailand

Date of arrival in that country:
Feb/1988

Country of asylum overseas

<u>NAME (and AKA)</u> (underline family name)	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Relation</u> <u>to you</u>	<u>Present Location</u> <u>or Address</u>
--	------------	--	----------------------------------	--

1) <u>Phan Hong Minh</u>	<u>M</u>	<u>SaDec VN Jan/14/65</u>	<u>My brother</u>	<u>VNLR Platform PO Box 76</u> <u>Aranya Prathet</u> <u>Prachinburi 2510</u> <u>Thailand.</u>
--------------------------	----------	---------------------------	-------------------	--

Section 01 #G6 Banthad Camp.
P.O. Box 76
Aranya Prathet
Prachinburi 25120
Thailand

The Case Number for this family is: (If available) _____

SECTION II:

Your name Phan Kimberly Phung
(and AKA) Phan Kim Phung
Date of Birth Jun/12/57 Sex F

Alien Number (If applicable) _____

Place of Birth Sa Dec Viet Nam

Your U.S. Immigration Status is: (Check One)

Address Garden Grove Ca

☒ U.S. Citizen No 13494569

☐ Permanent Resident

☐ Refugee

☐ Asylee

Phone Number (Home) _____

Other(Please Explain) _____

(Work) _____

Date you arrived in the U.S. Se/24/81

Your country of first asylum Indonesia

Your original case number Unknown

Agency through which you came to the United States Unknown

YOU MUST IN INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD, (PRA card, green card, or I-151). WITHOUT THESE DOCUMENTS YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugees overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half or step relatives.

SECTION III:

	<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Your Father	Phan Van Thanh	Sa Dec VN 1925	Deceased
Your Mother	Vuong ThiLien	" 1925	Sadec Viet Nam
Step-Father			
Step-Mother			
Your Spouse	Vo Hieu Nghia	An Giang VN 1949	Cho Moi Viet Nam

Date (s)/Place (s) of ~~XXXXXXXXXX~~(s) and/ or Divorce (s) 1975 sa Dec Viet Nam

SECTION IV: List ALL your Children (living, deceased or missing; blood, step, half or adopte

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If known)	<u>Present Loation/Address</u> (If known)
Vo Hieu Trang Thuy	F	Sa Dec VN 1974	Garden Grove California USA

SECTION V: List ALL your Brothers & Sister (living, deceased or missing; blood, step, half or adopted)

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Phan Kim Huong	F	Sa Dec VN 1944	Sa Dec Viet Nam
Phan Thanh Hung	M	" 1946	"
Phan Tuyet Mai	F	" 1948	"
Phan Tuyet Le	F	" 1951	"
Phan Tuyet Ngoc Twin	F	" 1957	"
Phan Hong Minh	M	" 1965	"

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

State of California, County of Orange, ss.

On this 1st day of June in the year 1988,

~~Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung~~
appeared before me and proved on the basis of satisfactory evidence his/her identity and signed this instrument in my presence.

[Signature]
Your Signature

[Signature]
Notary Public



My commission expires: Sep 1st 1988

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(If applicable) _____

Tên họ an nhĩ:	PHAN HỒNG MINH
Phái:	Nam
Sinh: (Ngày tháng năm)	14 tháng 01 năm 1965
Tại:	Bản sinh xã Bản
Chức:	PHAN VĂN THẠNH
Tuổi:	40 tuổi
Nghề:	Buôn bán
Cư trú tại:	Tân Vĩnh Hòa
Mã: (Tên họ)	VƯƠNG VĂN LIÊN
Tuổi:	30 tuổi
Nghề:	Buôn bán
Cư trú tại:	Tân Vĩnh Hòa
Mã: (thành bay thủ)	Tổ thành
Người khai: (Tên họ)	Võ thị Từ
Tuổi:	51 tuổi
Nghề:	Nữ hộ sinh
Cư trú tại:	Tân Vĩnh Hòa
Ngày khai:	
Người chứng thực thứ nhất:	PHAN THỊ HUY
Tuổi:	53 tuổi
Nghề:	Nữ hộ sinh
Cư trú tại:	Tân Vĩnh Hòa
Người chứng thực thứ nhì:	DIỆM MỸ
Tuổi:	26 tuổi
Nghề:	Nữ hộ sinh
Cư trú tại:	Tân Vĩnh Hòa

Lập tại xã Tân Vĩnh Hòa ngày 15 tháng 01 năm 1965

Người Khái

1996

新聞

ky' tên: Tu



КУДА ИДУТ

1994

TRICHIN BO CHINE

Tamrinh 407 ngày 26 tháng 3/1965

ủy ban hành chức năng

1. Estados Unidos

1947

100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

... ..

1950

1940

Sanh

(1)
 NHÂN THỰC CHỦ KÝ
 HỒ G. CHÚC LẠNG

Độc, ngày 19/12/1963
QUAN TRƯỞNG CHÁU THÂN



N. A. 829.112.109
 71.111 57.225.0
 LANG TÂN VINH HOA

11) Marge réservée pour la mention, en résumé, des jugements rectificatifs des actes de l'état-civil.

(1) Lễ chừa dề má
lược biên án tòa cái
giấy 1.1. 2.2. 3.3. 4.4.

Nom et prénom de l'enfant Tên họ đứa con này	Thần Kim Phụng
Son sexe Nam, nữ	Nữ
Date de naissance Sinh ngày nào	Ngày 12 Juin 1959
Lieu de naissance Sinh tại chỗ nào	Bản phi đồng
Nom et prénom de son père (pour les Enfants nés hors mariage, le nom de la mère devra seul être indiqué) Tên, họ cha (con sinh không phép cưới kể tên họ mẹ mà thôi)	Thần Văn Thành
Sa profession Cha làm nghề gì	Bãi Xé
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom de sa mère Tên, họ mẹ	Nguyễn Thị Liên
Sa profession Mẹ làm nghề gì	Nữ tía
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Son rang de femme mariée Vợ chính hay là vợ thứ	Vợ chính
Nom et prénom du déclarant Tên, họ người khai	Thần Văn Thành
Son âge Mấy tuổi	28 tuổi
Sa profession Làm nghề gì	Bãi Xé
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom du 1 ^{er} témoin Tên, họ người chứng thứ nhất	Nguyễn Trung Chính
Son âge Mấy tuổi	27 tuổi
Sa profession Làm nghề gì	Lưu Niệm
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom du 2 ^e témoin Tên, họ người chứng thứ hai	Trần Văn Thành
Son âge Mấy tuổi	21 tuổi
Sa profession Làm nghề gì	Bãi Xé
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng

A. Trần Văn le 15 Tháng 1953
 Tại Sân Mỹ Hòa ngày 15 1953

Le déclarant,
Người khai,

L'Officier de l'Etat Civil,
Chère viêc coi bỏ đời.

Les témoins,
Các người chứng,

Ly'lin
Charles

My' Tien
S. S. Tien

Hy'ien
Binh
Hanh

Nota. — Les blancs non utilisés devront être remplis par un trait.
Phải biết. — Chỗ trắng không dùng tới thì phải kéo một nét.

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

OC# 11445

TO: JVR: Dennis Grace/Thailand
cc: IRC NY

DATE: June 1st 1988

FROM: IRC/Orange County (CH)

SUBJECT: Case No. _____

HOF: Phan Hong Minh

SIZE: F*1

Attached are the necessary forms: AOR and US citizen No 13494569

for reunification of the above refugee(s) with:

U.S. Relative: Name Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung

Address

Garden Grove California

Home Telephone:

Work Telephone:

Airport: John Wayne Airport Orange County California USA

Comments: _____

INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, INC.

1801 WEST 17TH STREET • SANTA ANA, CA 92706 • (714) 953-6912

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

(Please type or print legibly)

SECTION I:

Date filed June 1st 1988

I am filing this Affidavit for the following person(s)
located in: Thailand

Date of arrival in that country:
Feb/1988

Country of asylum overseas

<u>NAME (and AKA)</u> (underline family name)	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Relation</u> <u>to you</u>	<u>Present Location</u> <u>or Address</u>
--	------------	--	----------------------------------	--

1) <u>Phan Hong Minh</u>	<u>M</u>	<u>SaDec VN Jan/14/65</u>	<u>My brother</u>	<u>VNLR Platform PO Box 76</u> <u>Aranya Prathet</u> <u>Prachinburi 2510</u> <u>Thailand.</u>
--------------------------	----------	---------------------------	-------------------	--

Section 01 #G6 Banthad Camp.
P.O. Box 76
Aranya Prathet
Prachinburi 25120
Thailand

The Case Number for this family is: (If available) _____

SECTION II:

Your name Phan Kimberly Phung Alien Number (If applicable) _____

(and AKA) Phan Kim Phung

Date of Birth Jun/12/57 Sex F Your U.S. Immigration Status is: (Check One)

Place of Birth Sa Dec Viet Nam ☒ XX U.S. Citizen No 13494569

Address 1 Garden Grove Ca ☐ Permanent Resident

☐ Refugee

☐ Asylee

Phone Number (Home)

Other(Please Explain) _____

(Work) _____

Date you arrived in the U.S. Se/24/81

Your country of first asylum Indonesia

Your original case number Unknown

Agency through which you came to the United States Unknown

YOU MUST IN CLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD, (PRA card, green card, or I-151). WITHOUT THESE DOCUMENTS YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID.

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugees overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half or step relatives.

SECTION III:

	<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Your Father	Phan Van Thanh	Sa Dec VN 1925	Deceased
Your Mother	Vuong ThiLien	" 1925	Sadec Viet Nam
Step-Father			
Step-Mother			
Your Spouse	Vo Hieu Nghia	An Giang VN 1949	Cno Moi Viet Nam

Date (s)/Place (s) of ~~XXXXXX~~ (s) and/ or Divorce (s) 1975 sa Dec Viet Nam

SECTION IV: List ALL your Children (living, deceased or missing; blood, step, half or adopte

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If known)	<u>Present Loation/Address</u> (If known)
Vo Hieu Trang Thuy	F	Sa Dec VN 1974	Garden Grove California USA

SECTION V: List ALL your Brothers & Sister (living, deceased or missing; blood, step, half or adopted)

<u>NAME (and AKA)</u>	<u>Sex</u>	<u>Place/Date of Birth</u> (If Known)	<u>Present Location/Address</u> (If known)
Phan Kim Huong	F	Sa Dec VN 1944	Sa Dec Viet Nam
Phan Thanh Hung	M	" 1946	"
Phan Tuyet Mai	F	" 1948	"
Phan Tuyet Le	F	" 1951	"
Phan Tuyet Ngoc Twin	F	" 1957	"
Phan Hong Minh	M	" 1965	"

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

State of California, County of Orange, ss.

On this 1st day of June in the year 1988,

~~Phan Kimberly Phung AKA Phan Kim Phung~~
appeared before me and proved on the basis of satisfactory evidence his/her identity and signed this instrument in my presence.

Phan Kimberly Phung
Your Signature

[Signature]
Notary Public

My commission expires: Sep 1st 1988



Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(If applicable)

SỐ HIỆU: 101

HAI SANH

Tên họ au nhi: PHAN HONG MINH
Phái: Nam
Sanh: (Ngày tháng năm: 14 tháng 01 năm 1965
Tại: Bảo sanh viện SaĐec
Chai: PHAN VAN THANH
Tuổi: 40 tuổi
Nghề: Buôn bán
Cư trú tại: Tân Vĩnh Hoà
Mẹ: (Tên họ) VUONG THI LIEN
Tuổi: 39 tuổi
Nghề: Buôn bán
Cư trú tại: Tân Vĩnh Hoà
Vợ: (Chánh hay thứ) Vợ chánh
Người khai: (Tên họ) Võ thị Tư
Tuổi: 51 tuổi
Nghề: Nữ hộ sinh
Cư trú tại: Tân Vĩnh Hoà
Ngày khai: -----
Người chứng thứ nhất: PHAN THI HEN
Tuổi: 53 tuổi
Nghề: Nữ hộ sinh
Cư trú tại: Tân Vĩnh Hoà
Người chứng thứ nhì: DIỆU MY
Tuổi: 28 tuổi
Nghề: Nữ hộ sinh
Cư trú tại: Tân Vĩnh Hoà

Lập tại xã: Tân Vĩnh Hoà ngày 15 tháng 01 năm 1965

Người khai:

Họ Tịch

Nhân chứng

Ký tên: Tư

Ký tên: Tư

Ký tên: Hen

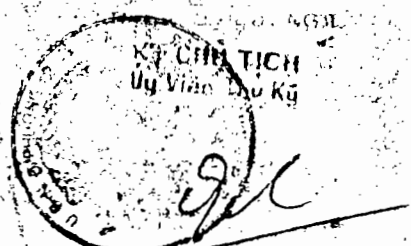
My

TRỊCH Y BỘ CHÍNH

Tân Vĩnh Hoà ngày 26 tháng 3/1965

SAC Y BAN CHANH SA 444/UBP2

PHONG 21 CH 1001011



Đỗ Cửu Tâm

Ủy Ban hành chánh xã

TL. Chủ tịch Ủy ban hành chánh

(Ký tên và đóng dấu)

DMV CALIFORNIA

EXPIRES ON BIRTHDAY **1950**

DRIVER LICENSE
C2620165
Phung Kim Dhan

Garden Grove, CA

SEX: M HAIR: B EYES: B HEIGHT: 5-2 WEIGHT: 120 DATE OF BIRTH: 06-12-57

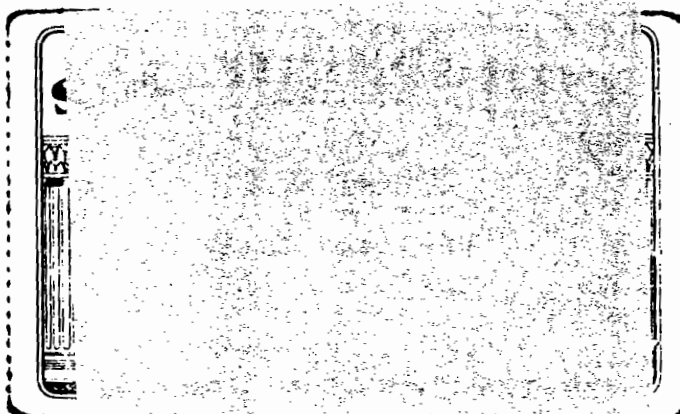
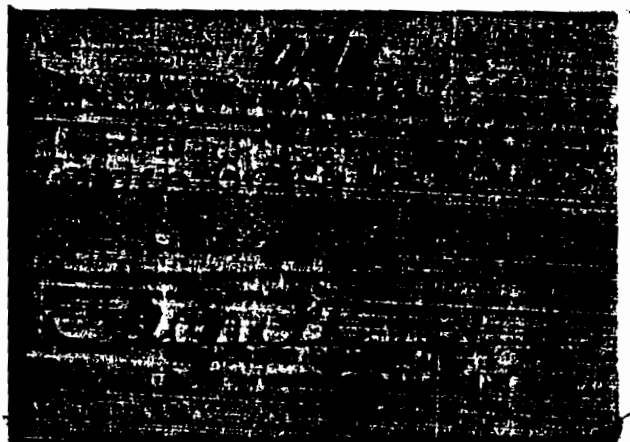
PRE LIC EXP: 90

CLASS: 1

SECTION WITH VEHICLE CODE

09-10-86 Sta. 22

DO NOT LAMINATE



DMV CALIFORNIA

EXPIRES ON BIRTHDAY **1950**

DRIVER LICENSE
C2620165
Phung Kim Phan
Garden Grove CA

SEX	RACE	POB	HEIGHT	WEIGHT	DATE OF BIRTH
F	Blk	Brn	5-2	120	06-12-57

POB LIC EXP **90**

SHORT USAS CORRECTION LABELS ☐

SEE RULES FOR ANY OTHER CONDITIONS

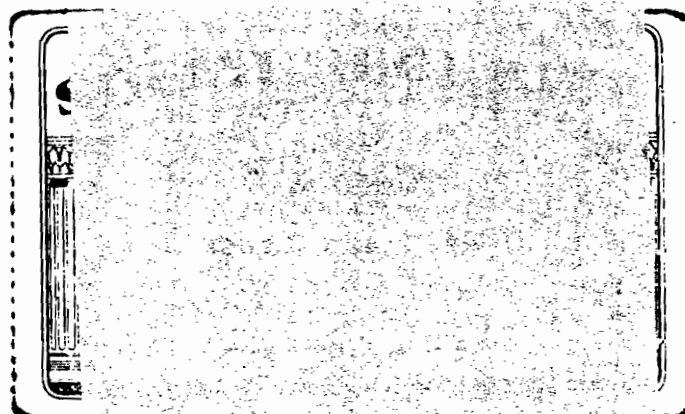
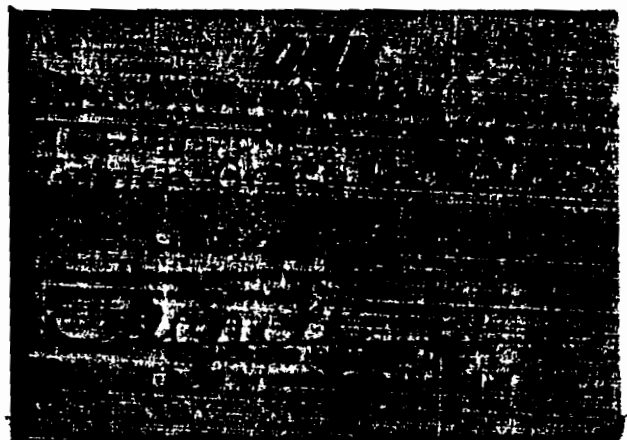
CLASS 1

SECTION 18000 VEHICLE CODE

Phung Kim Phan

09-10-86 Sta 20

DO NOT LAMINATE



DMV CALIFORNIA

EXPIRES ON BIRTHDAY **1950**

DRIVER LICENSE
C2620165
Phung Kim Phan
Garden Grove CA

SEX: F HAIR: Brn EYES: 5-2 HEIGHT: 120 WEIGHT: 06-12-57 DATE OF BIRTH: 06-12-57

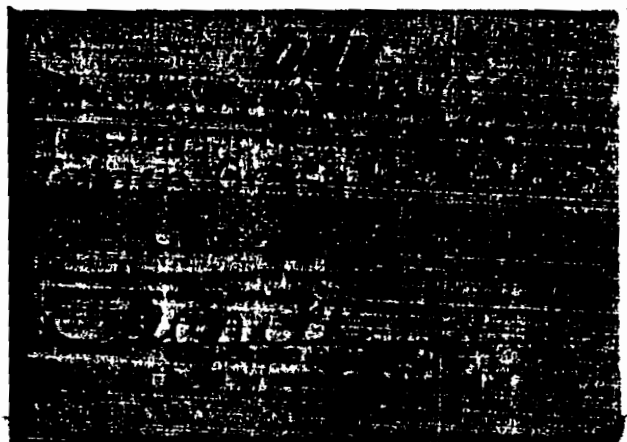
PRE LIC EXP: 90

OTHER CLASS: 1

SECTION 5000 VEHICLE CODE

09-10-86 Sta TN

DO NOT LAMINATE



Số biếu 289

NAISSANCE

Sanh

NHÂN THỰC CHỮ KÝ
CỦA QUẢN TRƯỞNG CHỨC LANGQUẢN TRƯỞNG CHỨC LANG
QUAN TRƯỞNG CHỨC LANG

Nom et prénom de l'enfant. Tên họ đứa con sẽ	Thân Kim Thung
Son sexe. Nam, nữ	Nữ
Date de naissance Sanh ngày nào	Ngày 12 Jun 1953
Lieu de naissance Sanh tại chỗ nào	Bản phi đồng
Nom et prénom de son père (pour les Enfants nés hors mariage, le nom de la mère devra seul être indiqué). Tên, họ cha (con sanh không phép cưới kể tên họ mẹ mà thôi)	Thân Văn Thành
Sa profession. Cha làm nghề gì	Bãi xe
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom de sa mère. Tên, họ mẹ	Trương Thị Liên
Sa profession. Mẹ làm nghề gì	Nội trợ
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Son rang de femme mariée. Vợ chánh hay là vợ thứ	vợ chánh
Nom et prénom du déclarant. Tên, họ người khai	Thân Văn Thành
Son âge. Mấy tuổi	28 tuổi
Sa profession. Làm nghề gì	Bãi xe
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom du 1 ^{er} témoin. Tên, họ người chứng thứ nhất	Nguyễn Trung Bình
Son âge. Mấy tuổi	27 tuổi
Sa profession. Làm nghề gì	Sản phẩm
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng
Nom et prénom du 2 ^e témoin. Tên, họ người chứng thứ hai	Trần Văn Thành
Son âge. Mấy tuổi	21 tuổi
Sa profession. Làm nghề gì	Bãi xe
Son domicile Nhà cửa ở đâu	Bản phi đồng

1) Marge réservée pour la mention, en résumé, des jugements rectificatifs des actes de l'état-civil.

(2) Ligne réservée pour la mention, en résumé, des jugements rectificatifs des actes de l'état-civil.

A. Thân Văn Thành le 15 Jun 1953
 Tại Bản phi đồng ngày 15 1953

Le déclarant,
Người khai,

Thân Văn Thành

L'Officier de l'Etat Civil,
Chức việc coi bộ đời,

Nguyễn Trung Bình

Les témoins,
Các người chứng,

Trần Văn Thành

Nota. — Les blancs non utilisés devront être remplis par un trait.
 Phái bìa. — Chỗ trắng không dùng tới thì phải kéo một nét.

June 1, 1988

3 pages were removed from the file of Phan Hong Minh (1-14-1965) due to containing Social Security numbers. The 3 pages were copied with the S.S. # blocked out. The originals were placed in the Reserved/Restricted Files. The copies were placed in Phan Hong Minh's file.

- Anna Mallett



T H E V I E T N A M A R C H I V E

Box 41041 / Lubbock, Texas 79409-1041 / (806) 742-9010 / Fax (806) 742-0496 / E-Mail: vietnamarchive@ttu.edu